

## UPS Transportvillkor

Detta är den aktuella versionen av villkoren per denna guides publiceringsdatum. Den senaste versionen, som alltid är den som gäller för nya sändningar, återfinns på [www.ups.com](http://www.ups.com) eller kan erhållas från något av UPS kontor.

### 1. Inledning

A. I dessa avtalsvillkor ("villkor") anges under vilka förutsättningar och villkor som UPS befordrar paket, dokument och brev ("paket") samt gods på pallar ("pallar"); paket och pallar benämns gemensamt "försändelser"). Dessa villkor kompletteras med den senast tillämpliga versionen av UPS Service- och prisguide ("Guiden"). Guiden innehåller viktig information om UPS tjänster och service. Avsändaren bör därför ta del av och läsa Guiden som utgör en del av avtalet mellan UPS och avsändaren.

B. Termen "UPS" ska i dessa villkor anses syfta på det av nedan nämnda bolag som hör hemma i det land där försändelser lämnats till UPS för befordran. Bolaget i fråga ska även anses vara (första) transportör i den mening som begreppet används i de konventioner till vilka det hänvisas i punkten C nedan.

Storbritannien och Nordirland – UPS Limited, Irland – United Parcel Service of Ireland Limited, Danmark – UPS Denmark A/S, Finland – United Parcel Service Finland Oy, Norge – UPS Norway AS, Sverige – United Parcel Service Sweden AB. Samtliga dessa företag kan nås via c/o Avenue Ariane 5, 1200 Bryssel, Belgien (detta förhållande ska i sig dock inte ha någon betydelse vid fastställande av behörig domstol i anledning av tvist).

C. Om en flygtransport innefattar en slutdestination eller ett uppehåll i ett annat land än avsändarlandet, kan Warszawakonventionen vara tillämplig. Warszawakonventionen reglerar och begränsar vanligen transportörens ansvar i fråga om förlust, skada eller försening av godset (Med "Warszawakonventionen" förstås i dessa villkor (i) konventionen rörande fastställande av vissa gemensamma bestämmelser i fråga om internationell luftbefordran som undertecknades i Warszawa den 12 oktober 1929, eller (ii) ändringar eller tillägg till denna konvention genom protokoll eller tilläggskonvention, eller (iii) Montrealkonventionen 1999, beroende på vilken av de nämnda som är tillämplig). Internationella vägtransporter kan, oavsett vad som avtalats, regleras av innehållet i konventionen om fraktavtalet vid internationell fraktbefordran på väg, undertecknad i Genève den 19 maj 1956 ("CMR- konventionen").

D. Försändelser får befordras med mellanstopp på de platser som UPS finner lämpliga. Det står UPS fritt att anlita underleverantörer för att utföra tjänster och andra åtaganden, för sin egen räkning eller för sina kontraktuella medhjälpare, anställdas, agents och underleverantörers räkning, vilka samtliga ska äga rätt att stödja sig på och åberopa sig av dessa villkor.

E. "Fraktsedel" avser en UPS-fraktsedel eller en upphämningslogg som avser samma datum, adress och servicealternativ. Alla paket eller pallar som omfattas av en Fraktsedel räknas som en försändelse.

### 2. Omfattningen av tjänsten

Om inte överenskommelse träffats avseende speciella tjänster är de tjänster som UPS utför begränsade till upphämtning, transport, tullklarering när detta är tillämpligt och leverans av försändelser i enlighet med dessa villkor. Avsändaren godkänner att försändelser kan komma samlastas med andra sändningar inför transport och att UPS inte övervakar individuella inkommande och utgående försändelser vid samtliga hanteringsplatser.

UPS är inte "common carrier" och UPS förbehåller sig rätten att fritt efter eget skön avböja befordran av försändelser som lämnats till UPS för befordran.

### 3. Transportvillkor

I detta avsnitt anges de begränsningar och villkor som äger tillämpning på UPS befordran av försändelser. Vidare anges följderna av att avsändarens försändelser inte uppfyller de uppställda kraven.

#### 3.1 Begränsningar och villkor vad gäller tjänster

Försändelser måste uppfylla kraven som anges i punkterna (i) till (iv) nedan.

Ⓜ Paket får inte väga mer än 31,5 kilogram (eller 70 lbs) eller 70 kilogram (eller 150 lbs) (beroende på i vilket land försändelsen lämnas över till UPS för befordran och till vilket land försändelsen ska skickas, såsom detta har specificerats i Guiden) eller vara längre än 274 centimeter eller ha en sammanlagd längd och omkrets som överstiger 400 centimeter.

(iii) Högsta tillåtna värde per paket får inte överstiga ett belopp som motsvarar USD 50 000 i lokal valuta. Dessutom får värdet på smycken eller armbandsur, med undantag av bijouterier och armbandsur av enklare modell och lägre värde, i ett paket inte överstiga ett belopp som motsvarar USD 500 i lokal valuta, om inte en sådan försändelse lämnas in på sådana tillgängliga inlämningsorter för att skickas till sådana tillgängliga destinationer och med de tillämpliga tjänster som anges på [ups.com/jewelry](https://www.ups.com/jewelry). Värdet av en enskild pall får inte överstiga ett belopp som motsvarar USD 100,000 i lokal valuta.

(iii) Försändelser får inte innehålla de varor som ingår i Guidens lista över förbjudna varor, såsom exempelvis men inte begränsat till, varor av ovanligt värde (såsom konstverk, antikviteter, ädelstenar, frimärken, unika föremål, guld eller silver), pengar eller värdepapper (såsom checkar, växlar, obligationer, sparböcker, aktiebrev, förskottsbetalade kreditkort eller andra värdepapper), skjutvapen och farligt gods.

(iv) Försändelser får inte innehålla gods som kan utsätta människor eller djur eller någon form av transportmedel för fara eller som kan förorena, färga eller skada annat gods som transporteras av UPS, eller innehålla gods vars befordran eller export eller import är förbjuden enligt tillämplig lag.

Avsändaren ansvarar för att uppgifterna i Fraktsedeln är riktiga och fullständiga, att alla försändelser är märkta med nödvändiga uppgifter om avsändare och mottagare samt att försändelser är emballerade, packade, märkta och etiketterade på sådant sätt att de är lämpade för befordran samt att innehållet är korrekt beskrivet och klassificerat och åtföljs av sådan dokumentation som (i varje enskilt fall) erfordras för befordran. Försändelser ska även uppfylla kraven och föreskrifterna i Guiden samt i tillämplig lagstiftning. Om inte en annan servicenivå tydligt har valts i UPS Fraktsedel eller i annan tillämplig transportdokumentation som utfärdats av UPS, kommer befordran att utföras som Express service (om Express service tillhandahålls till den valda destinationen) och alla priser och avgifter kommer följaktligen att beräknas på grundval av avgifterna för Express service.

Avsändaren garanterar att alla försändelser som presenteras och lämnas till UPS för befordran enligt dessa villkor uppfyller kraven i punkterna (i) – (iv) ovan och att försändelserna har ställts i ordning i säkra lokaler av avsändaren personligen (i det fall då denne är en enskild avsändare) eller av pålitlig personal anställd av avsändaren eller (där det gäller en tredje part) av den part som överlämnar försändelsen till UPS, samt att försändelser har skyddats mot inblandning av obehöriga under iordningställandet, lagringen och transporten till UPS. UPS förlitar sig på denna garanti vid mottagande av samtliga försändelser för befordran. Alla andra försändelser är exkluderade från befordran med UPS.

3.2 Ömtåliga och temperaturkänsliga varor accepteras av UPS under förutsättning att avsändaren godkänner att detta sker på avsändarens egen risk. UPS tillämpar inte speciell hantering av sådana försändelser.

3.3 Avböjande och suspension av befordran

(i) Om det kommer till UPS kännedom att en försändelse inte följer ovan angivna begränsningar eller villkor, eller att det COD-belopp som anges på COD-fraktsedeln överstiger begränsningarna i punkten 8, äger UPS rätt att avböja befordran av försändelsen i fråga (eller relevant del av försändelsen). Om försändelsen redan är under befordran äger UPS rätt att avbryta befordringen (eller relevant del av försändelsen) och informera avsändaren om de åtgärder som måste vidtas för att försändelsen ska kunna befordras.

(ii) UPS äger dessutom rätt att suspendera befordringen om det visar sig vara omöjligt att leverera till mottagaren, om mottagaren vägrar att ta emot försändelsen, om försändelsen inte går att leverera på grund av felaktig adress (efter vidtagande av alla skäligen åtgärder för att hitta rätt adress) eller på grund av att den på försändelsen eller i Fraktsedeln angivna adressen visar sig vara i ett annat land eller om UPS inte erhåller det belopp som mottagaren ska betala vid leverans.

(iii) I de fall UPS äger rätt att suspendera befordran av en försändelse äger UPS även rätt att returnera försändelsen till avsändaren på sätt som UPS finner lämpligt.

3.4 Avsändaren ska betala och ersätta UPS för samtliga skäligen kostnader och utgifter (inkluderande för lagerhållning) som åsamkas UPS såsom förluster, skatter, tullavgifter som åsamkas UPS samt för alla krav som framställs mot UPS på grund av (i) att en försändelse inte möter de uppställda restriktionerna, villkoren och garantierna som anges i punkten 3.1 ovan eller (ii) att UPS förvägrar, suspenderar eller returnerar transport eller försändelse (eller del härav), i enlighet med vad som följer och tillåts enligt denna punkt 3 i villkoren, eller (iii) avsändarens bristande uppfyllelse av dessa villkor. I det fall en försändelse (eller del av en försändelse) returneras,

ansvarar avsändaren också för samtliga tillämpliga avgifter och kostnader som är förbundna härmed, vilka ska beräknas och fastställas i enlighet med UPS vid var tid gällande priser och avgifter.

3.5 Om avsändaren överlämnar en försändelse till UPS som inte uppfyller samtliga krav och villkor som gäller för försändelser enligt punkten 3.1 ovan utan att UPS uttryckligen och skriftligen accepterat avvikelsen, påtar sig UPS inget ansvar för den eventuella skada, oavsett av hur och av vilket skäl skada uppstår, som avsändaren åsamkas i samband med att UPS befordrar sådana försändelser (oavsett om bristande uppfyllelse orsakat eller medverkat till skada eller förlust och oavsett UPS, UPS anställdas, av UPS anlitate entreprenörers och andra kontraktsmedhjälpare och/eller UPS företrädares och representanters oaktsamhet). Om UPS avbryter befordran i enlighet med dessa villkor äger avsändaren inte rätt att återfå betald frakt. UPS äger även rätt att framställa krav med anledning av att försändelsen inte uppfyller kraven och villkoren.

3.6 Om UPS, när befordran av en försändelse (eller någon relevant del av en försändelse) skjuts upp i enlighet med ovanstående bestämmelser, inte inom rimlig tid kan erhålla avsändarens instruktioner om hur försändelsen ska förfogas över eller identifiera avsändaren eller någon annan person som är berättigad till godset (vilket om nödvändigt innefattar öppnande av försändelsen), har UPS rätt att helt efter eget skön förstöra eller sälja försändelsen. Intäkterna från en sådan försäljning ska först användas till att täcka till försändelsen hänförliga avgifter, kostnader eller utlägg (inklusive ränta) eller kostnader som på annat sätt gäller avsändaren. Allt överskott ska räknas avsändaren till godo.

3.7 I den utsträckning det inte är förbjudet enligt lag har UPS rätt, men inte skyldighet, att när som helst öppna och inspektera eller medelst röntgen avsöka alla försändelser som överlämnats till UPS för befordran.

#### 4. Tullklarering

När en försändelse kräver tullklarering åligger det avsändaren att tillhandahålla UPS eller avsändaren att säkerställa att mottagaren tillhandahåller UPS med komplett och korrekt dokumentation för detta ändamål, men UPS kommer, om UPS inte erhållit andra instruktioner, att agera för avsändarens eller mottagarens räkning vid tullklarering på avsändarens eller mottagarens kostnad och risk.

Vad angår transport av paket och försändelser vars avsändningsort och destinationsort ligger inom samma tullområde utför UPS tullklarering endast om så uttryckligen begärs. Avsändaren förklarar sig även införstådd med att UPS kan komma att anses vara mottagare av paket eller försändelser enbart i syfte att ett tullombud ska kunna utses som kan utföra all erforderlig tullklarering i den mån tillämplig lag tillåter detta.

#### 5. Betalning

5.1 Priser för befordran och andra tjänster anges i Guiden. Med undantag för de fall där betalning har erlagts före avlämnandet för befordran, ska alla belopp betalas inom 7 dagar efter mottagandet av faktura eller före utgången av sådan tidsfrist som skriftligt avtalats mellan avsändaren och UPS. UPS äger rätt att verifiera den faktiska och/eller dimensionella vikten av försändelser och om denna är högre eller större än den deklarerade vikten, rätt att fakturera för den faktiska och/eller dimensionella vikten. En faktura avseende tjänst utförd av UPS ska, om inget annat visas, anses ha mottagits tre arbetsdagar efter faktureringsdatum.

5.2 Om (a) UPS måste erlagga betalning för skatt, tull eller andra avgifter för avsändarens, mottagarens eller annan parts räkning, (b) den valda faktureringsmetoden indikerar att mottagaren eller en annan part ska betala eventuella avgifter eller (c) eventuella skatt-, tull- straffavgifter eller andra avgifter som påförts, korrekt eller inkorrekt av myndigheter, eller som åsamkas UPS på grund av vilka skäl det vara må, inkluderande underlåtelse av avsändaren eller mottagaren att skaffa fram korrekt information och dokumentation eller skaffa fram nödvändiga tillstånd eller licenser som krävs för befordringen, är avsändaren solidariskt ansvarig med mottagaren och tredje man för sådana belopp. I varje enskilt fall som vald betalningsmetod indikerar att betalning först ska debiteras mottagaren eller tredje man kommer UPS att (utan att detta inverkar på avsändarens avtalsmässiga betalningsansvar) först begära betalning av beloppet i fråga från mottagaren och/eller tredje man. Om inte hela det aktuella beloppet omedelbart betalas till UPS av någon av de nämnda parterna, så ska beloppet betalas av avsändaren till UPS när avsändaren erhåller det första betalningskravet från UPS. I samtliga övriga fall åtar sig avsändaren härigenom att vid första begäran av UPS betala nyss nämnda belopp till UPS. UPS har inte skyldighet att särskilt framställa separata krav på betalning från mottagaren eller annan part. I händelse av tvivel ska bevisbördan för att beloppet har betalats åvila avsändaren.

5.3 På förfallna och obetalade fakturor som utställts av UPS löper ränta enligt den räntesats som anges på fakturan från förfalldatum till det datum betalning sker till UPS, oavsett datum för eventuell lagakraftvunnen dom. I tillägg härtill, reserverar sig UPS rätt att debitera en administrativ avgift vid dröjsmål med betalning med ett högsta

belopp om GBP 40 i Storbritannien, EUR 40 i Irland och Finland, DKK 100 i Danmark, NOK 35 i Norge och SEK 50 i Sverige per faktura.

5.4 Om något belopp inte betalas av avsändaren, mottagaren eller annan part enligt dessa villkor, får UPS stoppa och hålla kvar en försändelse (eller del av försändelse) som mottagits för befordran till dess UPS erhållit full betalning eller alternativt sälja den och använda intäkterna från försäljningen till att bestrida det belopp som har förfallit till betalning i enlighet med tillämplig lag. Betalningsskyldighet för eventuella resterande fordringsbelopp kvarstår.

5.5 De priser för befordran som anges i Guiden är endast beräknade och tillämpliga på befordran av försändelser vars värde inte överstiger de belopp och värden som anges i punkten 3.1(ii) ovan (eller annat gällande värde, om det är lägre). I de fall UPS blir varse om att försändelser vars värde utan UPS uttryckliga skriftliga medgivande överstiger detta belopp befordras, utgår, i tillägg till i övrigt gällande priser och avgifter och andra påföljder enligt dessa villkor, en tillkommande avgift motsvarande 5 % av det relevanta tillämpliga värde/belopp som anges i punkten 3.1(ii) ovan.

## 6. Avbrytande av befordran eller tjänst

Om UPS är oförmöget att påbörja eller fullfölja befordran av avsändarens försändelse på grund av omständigheter utanför UPS kontroll, ska detta inte utgöra ett avtalsbrott från UPS sida, men UPS ska vidta alla under omständigheterna rimliga åtgärder för att påbörja eller fullfölja befordringen. Exempel på sådana omständigheter utanför UPS kontroll kan utgöras av störningar av flyg- eller marktransporter på grund av oväder, eldsvåda, översvämning, krig, hot, oroligheter och upplopp, myndighets eller annat offentligt organs handlingar (inkluderande utan begränsningar tullmyndighets handlingar), arbetskonflikter eller förpliktelser som berör UPS eller annan part samt förseningar vid tullklarering och/eller andra omständigheter till följd av eller annorledes relaterade till att Storbritannien och Nordirland slutar vara medlemmar i EU.

## 7. Pengarna-tillbaka-garanti

För vissa tjänster och destinationer erbjuder UPS en pengarna-tillbaka-garanti avseende frakten. Information om pengarna-tillbaka-garantins tillämplighet, villkor och bestämmelser samt leveranstid och senaste upphämtningstider för avsedd service och destination anges i Guiden och på UPS webbplats ([www.ups.com](http://www.ups.com)). Denna information avser den tidpunkt som godset tas emot för befordran och kan även inhämtas från och bekräftas av avsändarens lokala UPS kundtjänst. Till undvikande av tvivel är UPS ansvar vad gäller pengarna tillbaka-garantin begränsat till vad som ovan sagts och garantin utgår inte på något annat sätt och utgör inte något åtagande eller utfästelse att sändningen kommer att levereras vid en speciell tidpunkt.

## 8. COD

För vissa destinationer, enligt närmare information från UPS kundtjänst, erbjuder UPS COD-service mot betalning av en extra avgift i enlighet med vad som anges i Guiden. Om avsändaren beställer denna tjänst, (på vilken de bestämmelser som anges nedan äger tillämpning inkluderande bestämmelserna avseende beräkning av valuta- och växlingskurser) kommer UPS att för avsändarens räkning inkassera det COD-belopp som anges i Fraktsedeln. COD-service tillhandahålls inte för pallar.

COD-belopp måste anges i Fraktsedeln antingen i EUR eller i destinationslandets valuta, om denna inte är EUR. Om något COD-belopp som anges i Fraktsedeln uppbärs från mottagaren och/eller betalas till avsändaren i annan valuta, så kommer valutaomräkningen/omräkningarna att göras till kurs/kurser som UPS har rätt att skäligen fastställa.

UPS tar intet ansvar för valutarisk av något slag.

8.1 COD kontant – I de fall då UPS på fraktsedeln - i enlighet med UPS gällande riktlinjer - instruerats att enbart acceptera kontant betalning, tar UPS endast emot kontant betalning i destinationslandets valuta. När kontanta betalningar uppbärs på uppdrag av avsändaren, får maximalt motsvarande USD 5 000 i lokal valuta per mottagare och dag tas emot. Oaktat vad som anges ovan, får det kontantbelopp som uppbärs för avsändarens räkning för COD-sändningar till mottagare i följande länder, inte överstiga följande belopp per mottagare och dag. Belgien EUR 3 000; Spanien EUR 1 000; Grekland EUR 499; Portugal EUR 1 000; Italien EUR 2 000; Frankrike EUR: 1 000; Storbritannien: GBP 2 500; Österrike: EUR 3 500; Tyskland: EUR 3 500; Schweiz: CHF 3 500; Danmark DKK 20 000; Rumänien RON 10 000 för privatpersoner och RON 5 000 för juridiska personer; Sverige SEK 3 000, Polen 15 000 PLN. Om en avsändare anger ett COD-belopp som överstiger dessa begränsningar, kommer UPS automatiskt vara berättigad att acceptera checkar för hela eller delar av detta belopp. Från tid till annan kan ytterligare begränsningar gälla för vissa länder. Uppgifter om

sådana begränsningar kommer att anges antingen i serviceguiden eller på UPS hemsida ([www.ups.com](http://www.ups.com)).

8.2 COD Check – Om Fraktsedeln inte korrekt samt klart och tydligt (i överensstämmelse med UPS tillämpliga guidelines) anger att UPS enbart ska acceptera kontant betalning (med förbehåll för begränsningarna i punkten 8.1) eller betalning med varje slags check som är utställd till avsändaren och som är godtagen i destinationslandet eller genom kontant betalning. I de fall då UPS accepterar check som betalning är det högsta belopp som UPS får ta emot uppgå till USD 50 000 per försändelse (eller annat gällande värde, om det är lägre). I de fall då UPS äger rätt att ta emot en check får sådan check vara utställd antingen i EUR eller i destinationslandets lokala valuta, om denna inte är EUR.

8.3 Betalning av inkasserade COD-belopp. I de fall då UPS tar emot kontant betalning kommer UPS att betala avsändaren motsvarande belopp i den lokala valutan i det land där paketet/försändelsen överlämnades till UPS för transport. UPS kan göra sådan betalning av COD-belopp antingen genom en inbetalning till ett bankkonto avsändaren meddelat UPS eller genom att ställa ut en check till avsändaren.

Varje check utställd till avsändaren kan, vare sig den utställts av UPS enligt ovan, eller utställts av mottagaren och uppburits av UPS enligt punkten 8.2, antingen sändas till avsändaren med vanlig post på dennes risk eller överlämnas till avsändaren eller till annan person som får antas ha behörighet att mottaga sådan check för avsändarens räkning.

8.4 Om COD-belopp inte erhålles av avsändaren måste avsändaren informera UPS därom skriftligen inom 45 dagar från leveransdatum för försändelsen.

8.5 Avsändaren ska ersätta UPS för alla förluster, kostnader och utlägg som åsamkas UPS samt för alla krav som riktas mot UPS av mottagaren eller tredje man, som orsakats av eller uppstått som en följd av att UPS inte levererar ett paket på grund av att mottagaren vägrar att betala COD-beloppet på begärt sätt eller på grund av att mottagaren vägrar att ta emot paketet/försändelsen.

8.6 UPS ansvar med avseende på det uppburna beloppet ska inte överstiga det lägsta av följande belopp: Det högsta tillåtna COD-beloppet enligt dessa villkor, det COD-belopp som anges i Fraktsedeln eller det faktiska värdet på de varor som överlämnas till UPS för leverans mot erläggande av det fordrade COD-beloppet. I intet fall får COD-beloppet överstiga värdet av varorna plus fraktkostnader. Till undvikande av tvivel gäller att COD-beloppet inte betraktas som ett deklarerat värde och COD-beloppet påverkar därför inte UPS ansvar för förlust eller skada på varorna.

UPS har inget ansvar för oredligt eller bedrägligt agerande av mottagaren innefattande, men inte begränsat till, betalning med en falsk check eller som inte honoreras vid inlösen eller check som felaktigt utfyllts av mottagaren.

Om mottagaren betalar med kredit- eller kontokort och därefter avbryter eller annullerar transaktionen är UPS inte ansvarig för att bestrida detta med mottagaren eller banken, och avsändaren kommer att återbetala beloppet till UPS.

## 9. Ansvar

9.1 I de fall då Warszawakonventionen, CMR-konventionen eller nationell lagstiftning som innebär tillämpning eller godkännande av en sådan konvention (refererade till som "Konventionsregler") är tillämpliga eller i de fall då (i den utsträckningen) annan tvingande nationell lagstiftning är tillämplig, regleras och begränsas UPS ansvar i enlighet med sådana tillämpliga regler.

9.2 I de fall då Konventionsregler eller annan tvingande nationell lagstiftning inte är tillämpliga, begränsas UPS ansvar till underlåtenhet att agera med skälig omsorg och skicklighet och i dessa fall regleras UPS ansvar exklusivt av dessa villkor. UPS ansvar (utom i fall av personskada eller dödsfall) begränsas till påvisade skador som inte överstiger det högre beloppet av:

<sup>(a)</sup> GBP 60 per sändning i de fall då godset avlämnats för befordran hos UPS i Storbritannien och Nordirland (EUR 85 i Irland, DKK 635 i Danmark, EUR 85 i Finland, NOK 655 i Norge, SEK 785 i Sverige) per sändning, eller

<sup>(b)</sup> 8,33 Special Drawing Rights ("SDR") per kilo av det berörda godset, om inte ett högre värde har deklarerats för extra tilläggsskydd av avsändaren enligt vad som anges i punkten 9.4 nedan. En SDR är en valutaenhet som antagits av Internationella Valutafonden och vars värde regelbundet publiceras i större finansiella tidningar. Vid tiden för utgivandet av dessa villkor motsvarar 8,33 SDR ungefär SEK 100.

9.3 Om den person som framför anspråket (eller annan person från vilken denne härleder sin rätt) har orsakat eller bidragit till förlust, skada eller fördröjning av ett paket eller en pall, kan UPS ansvar (enligt begränsning ovan) komma att reduceras eller upphävas enligt tillämplig lag för denna typ av medvållande.

9.4 Med reservation för vad som anges i punkten 9.5, kan avsändaren komma i åtnjutande av rätt till ersättning utöver UPS ansvarsbegränsning under punkten 9.2 ovan eller utöver det som kan anges i Konventionsregler eller annan tillämplig tvingande nationell lagstiftning. Avsändaren kan åstadkomma detta genom att deklarera ett högre värde för extra tilläggskydd i Fraktsedeln och betala den tilläggsavgift som anges i Guiden. Om avsändaren deklarerar ett högre värde för en försändelse och betalar den tillämpliga avgiften, ska UPS ansvar begränsas till visade skador som inte överstiger det deklarerade beloppet. Försändelsens/godsets värde får inte under några omständigheter överstiga de begränsningar som anges i punkten 3.1 (ii) och Guiden.

9.5 UPS ska inte ansvara och vara ersättningskyldig gentemot någon part för någon faktisk eller påstådd: indirekt skada, konsekvensskada eller förlust som orsakas av avtalsbrott, utomobligatorisk skadeståndsskyldighet eller på annat sätt; eller utebliven vinst, förutsedda vinster, förutsedda besparingar, förlust av goodwill, förlust av affär eller av affärsmöjlighet, vare sig sådana förluster och skador är direkta eller indirekta.

## 10. Leverans

UPS har rätt att leverera en försändelse till mottagare eller till en annan person som antas ha behörighet att ta emot försändelser för mottagarens räkning (exempelvis personer som vistas i samma lokaler som mottagaren). Om någon sådan person inte är närvarande, kan försändelsen lämnas i mottagarens brevlåda (om lämpligt) levereras till en granne, med mindre avsändaren har exkluderat dessa leveranssätt genom att använda den tillämpliga tillkommande tjänsten. Mottagaren ska informeras om att alternativt leveranssätt använts (eller återförsändning till UPS Access Point ®) genom att meddelande om detta lämnas i mottagarnas lokaler.

Oaktat vad som anges i ovanstående stycket och om inte annat avtalats med avsändaren, har UPS har rätt att använda vilken som helst av de alternativa leveranssätt som valts av mottagaren i enlighet med UPS My Choice ® Tjänstevillkor eller i enlighet med annan överenskommelse som träffats mellan UPS och mottagaren. Sådana alternativa leveranssätt inkluderar, utan begränsning, omdirigering av ett paket till en alternativ adress (inkluderande en UPS Access Point), befullmäktigande/tillåtelse för chauffören att lämna paketet vid mottagarens lokaler, modifiering av tjänst som valts av avsändaren eller omdirigering av leverans. Avsändaren accepterar och samtycker till att mottagaren får erhålla leveransinformation rörande ett paket. Avsändaren avstår uttryckligen från alla krav som avsändaren må ha mot UPS som grundas på att UPS har följt sådana instruktioner som UPS erhållit från mottagaren.

UPS får använda elektronisk utrustning för att säkra bevis om leveransen och avsändaren accepterar och samtycker till att UPS äger förlita sig på en tryckt kopia därav som bevis enbart på den grunden att informationen i fråga erhålls och lagras i elektronisk form.

Förutom i de fall då Konventionsregler eller annan tvingande nationell lagstiftning föreskriver annat, åtar sig inte UPS ansvar för att i något fall uppskjuta eller inställa transport, omdirigera leverans (vare sig till annan mottagare eller annan adress än den i Fraktsedeln angivna) eller återsända försändelser till avsändaren samt, för den händelse UPS skulle försöka göra detta men inte lyckas, påtar sig UPS inte något ansvar för sådant misslyckande.

## 11. Datasekretess

11.1 UPS äger rätt att behandla data tillhandahållen av avsändaren eller mottagaren i samband med transport av UPS, och har rätt att överföra sådan data till andra företag inom koncernen och avtalsparter till UPS, inklusive till koncernföretag och avtalsparter till UPS i andra länder som kanske inte har samma nivå av datasäkerhet som gäller i landet där försändelsen lämnats till UPS, samt äger rätt att behandla sådan data där om och i en sådan utsträckning som behandlingen/överföringen är nödvändig för utförande av den överenskomna transporttjänsten.

Avsändaren garanterar att denne (i) lagligen har erhållit personuppgifter som tillhandahålls UPS för försändelsen (ii) är berättigad och behörig att tillhandahålla sådan data till UPS om och i den utsträckning som överföringen och behandlingen av data i sådana länder är nödvändig för utförandet av den avtalade transporttjänsten och (iii) har inhämtat ett informerat och särskilt samtycke från sådan mottagare gällande att UPS kan komma att skicka e-post och andra meddelande relaterade till den avtalade transporttjänsten till mottagaren.

UPS använder avsändarens personuppgifter som tillhandahållits av avsändaren i enlighet med villkoren i UPS Integritetspolicy publicerad på UPS:s webbsida: <https://www.ups.com/se/sv/support/shipping-support/legal-terms->

conditions/privacy-notice.page.

11.2 Vidare garanterar avsändaren att denne vederbörligen har informerat mottagaren om att UPS kan använda mottagarens personuppgifter i enlighet med ovanstående länkad UPS integritetspolicy i kraft vid tidpunkten för transporten med avseende på andra användningar än de som anges i punkt 11.1 ovan.

## **12. Anvisningar för framställande av ersättnings- och skadeståndsanspråk**

Alla skadestånds- och ersättningsanspråk mot UPS ska framställas skriftligen så snart det skäligen är möjligt och vad avser skada (inklusive delförlust av sändning) senast inom 14 dagar efter mottagandet och vad avser förlust senast inom 60 dagar från det att godset överlämnats till UPS för befordran. I tillägg härtill kommer alla skadestånds- och ersättningsanspråk mot UPS i samband med alla försändelser att preskriberas om inte talan väckts mot UPS i laga ordning och sådan talan delgivits UPS inom åtta månader från leveransen av försändelsen i fråga eller i fall av utebliven leverans, inom åtta månader från den avtalade eller schemalagda leveransdagen. Detta avtalsvillkor påverkar inte de rättigheter som avsändaren har enligt Konventionsregler eller annan tvingande tillämplig nationell lagstiftning.

## **13. Hela avtalet – konsekvenser av ogiltighet av viss bestämmelse**

Det är UPS avsikt att alla villkor i avtalet mellan UPS och avsändaren regleras i detta dokument och i Guiden. Om avsändaren önskar någon variation av dessa villkor måste detta uppges skriftligen och undertecknas av avsändaren och UPS innan UPS accepterar transport av försändelsen i fråga. Om någon del av dessa villkor inte kan göras gällande ska detta inte påverka giltigheten av villkorens övriga delar.

## **14. Tillämplig lag**

Lagen i det land i vilket en försändelse överlämnats till UPS för befordran, ska äga tillämpning på dessa villkor.